

[Texte]

statistics. I trust that will be part of our debate in our report as well.

Gentlemen, on behalf of the committee, I would like to thank you for coming before us, not only for the opportunity to hear from us what we have heard from the witnesses, but also to give us the opportunity to reflect with you on what the reasons for the committee were in the first place and what some of your thoughts are now, and have been, in terms of the needs and the answers to those needs with respect to the visible minorities, and more importantly, for the whole of the Canadian society. I think it has been most helpful to have you here before us this morning, and I want to thank you on behalf of the whole committee for your attendance and for the answers you have made.

Mr. Fleming: I appreciated the opportunity, obviously. I am sorry if I went on too long. Listen, there are lots of people—if I dare take that shot . . . counting on you, so do not be frightened about anything. You are duly elected Members of Parliament.

The Chairman: Thank you.

We will stand down for five minutes and then recommence. The meeting is adjourned.

[Traduction]

données recueillies, il est d'ores et déjà possible d'agir. Notre rapport en tiendra sans doute compte.

Messieurs, je vous remercie d'avoir comparu devant le Comité et de nous avoir permis d'entendre votre témoignage. Je vous remercie aussi de nous avoir fourni matière à réflexion sur la raison d'être du Comité, sur les besoins des minorités visibles et la façon d'y répondre, ainsi que sur les besoins de la société canadienne en général. Votre présence et vos réponses nous ont été fort utiles ce matin, et je vous en remercie au nom du Comité.

M. Fleming: Il est évident que j'ai été très heureux de venir ce matin. Veuillez m'excuser si j'ai parfois été trop verbeux. Mais si vous me permettez un dernier mot, je répéterai que beaucoup comptent sur vous. N'ayez pas peur de vous prononcer car vous êtes dûment élus par le peuple.

Le président: Merci.

Nous ferons une pause de cinq minutes avant de reprendre la séance. La séance est levée.